

تم تحديث محتوى هذه النشرة بموجب تعليمات وزارة الصحة في تاريخ: أيار ٢٠١٨

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) – ١٩٨٦

يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

رياتاز ١٥٠ ملغ كبسولات

رياتاز ٢٠٠ ملغ كبسولات

رياتاز ٣٠٠ ملغ كبسولات

المادة الفعالة وكميتها:

تحتوي كل كبسولة من رياتاز ١٥٠ ملغ على: أتانافير (على شكل سولفات) ١٥٠ ملغ (Atazanavir (as sulfate)

تحتوي كل كبسولة من رياتاز ٢٠٠ ملغ على: أتانافير (على شكل سولفات) ٢٠٠ ملغ (Atazanavir (as sulfate)

تحتوي كل كبسولة من رياتاز ٣٠٠ ملغ على: أتانافير (على شكل سولفات) ٣٠٠ ملغ (Atazanavir (as sulfate)

300 mg

تحتوي الكبسولة على اللاكتوز.

لقائمة المواد غير الفعالة، أنظر الفقرة ٦.

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرّ حتى ولو بدا لك أن مرضهم مشابه لمرضك.

رياتاز مخصص للكبار وللأطفال ما فوق عمر ٦ سنوات. هذا الدواء غير مخصص للرضع ما دون عمر ثلاثة أشهر.

رياتاز هو عبارة عن دواء يحتاج لوصفة طبية ضد فيروس HIV-1 (Human Immunodeficiency Virus-type 1 – فيروس فشل المناعة البشري من نوع ١) الذي يعطي بمشاركة أدوية أخرى مضادة للفيروسات الرجعية المخصصة لمعالجة ثلوث HIV-1.

HIV-1 هو عبارة عن الفيروس المسبب لمرض الإيدز (متلازمة فشل المناعة المكتسب).

عندما يستعمل مع أدوية أخرى مضادة للفيروسات الرجعية لمعالجة ثلوث HIV-1، فإن رياتاز يمكن أن يساعد على تخفيض كمية فيروس HIV-1 في الدم (يسمى أيضًا لعب الفيروس) وعلى زيادة عدد خلايا الدم من نوع CD4+ (T) التي تساعد على محاربة التلوثات الأخرى.

إن تخفيض كمية فيروس HIV-1 في الدم وزيادة عدد خلايا الدم من نوع CD4+ (T) من شأنه أن يساعد على تحسين جهازك المناعي، ويمكنه أن يقلل من الخطورة لديك لحصول وفاة أو تلوثات التي يمكن أن تظهر عندما يكون الجهاز المناعي لديك ضعيفًا (تلوثات إنتهازية).

رياتاز لا يشفي من ثلوث HIV-1 ولا يشفي من الإيدز. يجب الحرص على تناول أدوية HIV-1 وذلك من أجل السيطرة على ثلوث HIV-1 وللتقليل من الأمراض الأخرى المتعلقة بـ HIV.

١. لأي غرض مخصص الدواء؟

رياتاز مخصص لمعالجة فيروس HIV-1 (Human Immunodeficiency Virus-type 1) – فيروس فشل المناعة البشري من نوع ١) الذي يعطي بمشاركة أدوية أخرى مضادة للفيروسات الرجعية المخصصة لمعالجة HIV-1 (Antiretroviral agents) لدى الكبار والأطفال ما فوق عمر ٦ سنوات.

رياتاز غير مخصص للرضع ما دون عمر ثلاثة أشهر.

الفصيلة العلاجية: من مثبثات البروتياز.

٢. قبل استعمال الدواء:

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

• كنت حساسًا (الرجي) للمادة الفعالة (أتانافير سولفات) أو لكل واحد من مركبات الدواء الأخرى (أنظر الفقرة ٦).

• كنت تتناول واحد من الأدوية التالية. إن تناول رياتاز مع الأدوية التالية قد يؤثر على عملها. رياتاز قد يسبب أعراض جانبية خطيرة، تشكل خطرًا على الحياة أو الوفاة عندما يستعمل مع الأدوية التالية:

الفوزوسين؛ سيبايريد؛ إلباسفير/جرازوبريفير؛ أدوية من فصيلة الإرچوت تشمل: إرجوتامين، إرجوتامين تارترات، ديهيدرو إرجوتامين، ديهيدرو إرجوتامين ميسيلات، ميثل إرجونوفين، إرجونوفين؛ جليكابريفير/بيبرنتاسفير؛ إيندنافير؛ إيرينوتيكان؛ لوراسيدون (في حال تم إعطاء رياتاز سويًا مع ريتونافير)؛ لوقاستاتين؛ ميدازولام (بالإعطاء عن طريق الفم للتهدئة)؛ نيفيرابين؛ بيموزيد؛ ريفاميين؛ سيلدينافيل لعلاج ارتفاع ضغط الدم الرئوي الشرياني؛ سيفمستاتين؛ نبتة هيبيريكوم بيرفوراتوم (St. John's wort)؛ تريازولام. قد تظهر مشاكل خطيرة إذا كنت تتناول أنت أو طفلك واحد من الأدوية المدونة أعلاه مع رياتاز.

• كنت مرضعًا.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء:

لا يجوز إستعمال المستحضر لهدف مغاير عما وصف له.

إذا كنت حساسًا لأي طعام أو لأي دواء، عليك إبلاغ الطبيب عن ذلك قبل تناول الدواء.

المستحضر يحوي لاكتوز. إذا شخص لديك عدم تحمل لسكريات معينة – إستشر الطبيب قبل تناول الدواء.

قبل العلاج ب رياتاز بلغ الطبيب إذا:

- كنت حساسًا لأي طعام أو لأي دواء.
- كنت تعاني من مشاكل في القلب.
- كنت تعاني من خلل في وظيفة الكبد بما في ذلك ثلوث بغيروس إن التهاب الكبد B أو C.
- كنت تخضع لعلاجات الديليزة.
- كنت تعاني من داء السكري.
- كنت تعاني من مرض الناعور.
- كنت تعاني من مشاكل طبية أخرى.
- كنت تستعملين وسائل منع حمل هرمونية مثل حقن، لولب رجمي أو حلقة مهبلية، لصقة جلدية لمنع الحمل وأقراص لمنع الحمل التي يمكن ألا تعمل خلال فترة العلاج ب رياتاز. يجب استشارة الطبيب بالنسبة لوسائل منع الحمل التي يمكن استعمالها خلال فترة العلاج ب رياتاز.
- كنت في فترة الحمل أو تخططين للحمل، أنظري فقرة "الحمل والإرضاع".
- بعد ولادة رضيعك، يجب إبلاغ الطبيب إذا تحول لون جلدك أو القسم الأبيض من عينيه إلى الأصفر.

الفحوصات والمتابعة:

سُجري لك طبيبك فحوصات دم من أجل فحص وظائف عمل الكبد، قبل تناول رياتاز وخلال العلاج.

سُجري لك طبيبك فحوصات دم وبول من أجل فحص وظائف عمل الكلى، قبل تناول رياتاز وخلال العلاج.

إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخرًا، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، احك

الطبيب أو الصيدلي عن ذلك وذلك لتجنب المخاطر أو عدم النجاعة الناتجة عن التداخلات الدوائية.

إحفظ قائمة الأدوية التي تتناولها وذلك لإظهارها للطبيب المعالج وللصيدلي. إستشر الطبيب أو الصيدلي حول قائمة الأدوية التي تتناول مع رياتاز. لا يجوز تناول دواء جديد من دون إستشارة الطبيب المعالج الخاص بك مسبقًا. يمكن للطبيب المعالج أن يرشدك فيما إذا كان تناول أدوية أخرى سوية مع تناول رياتاز هو أمًا.

لا يجوز إستعمال الدواء إذا كنت تتناول واحد من الأدوية التالية: إن تناول رياتاز مع الأدوية التالية قد يؤثر على عمله. قد يؤدي رياتاز إلى أعراض جانبية خطيرة، تشكل خطرًا على الحياة أو الوفاة بالاستعمال مع الأدوية التالية:

ألفوزوسين؛ سيبايريد؛ إلباسفير/ جرازوبريفير؛ أدوية من فصيلة الإرچوت تشمل: إرجوتامين، إرجوتامين تارترات، ديهيدرو إرجوتامين، ديهيدرو إرجوتامين ميسيلات، ميثل إرجونوفين؛ إرجونوفين؛ جليكابريفير/بيبرنتاسفير؛ إيندنافير؛ إيرينوتيكان؛ لوراسيدون (في حال تم إعطاء رياتاز سويًا مع ريتونافير)؛ لوقاستاتين؛ ميدازولام (بالإعطاء عن طريق الفم للتهدئة)؛ نيفيرابين؛ بيموزيد؛ ريفاميين؛ سيلدينافيل لعلاج ارتفاع ضغط الدم الرئوي الشرياني؛ سيفمستاتين؛ نبتة هيبيريكوم بيرفوراتوم (St. John's wort)؛ تريازولام.

قد تظهر مشاكل خطيرة إذا كنت تتناول أنت أو طفلك واحد من الأدوية المدونة أعلاه مع رياتاز.

من الجائز أن استعمال الأدوية التالية سوية مع رياتاز (مع أو بدون ريتونافير) يتطلب تغيير المقدار الدوائي أو نظام المقدار الدوائي لـ رياتاز أو للأدوية التي تظهر أذنه. يجب إستشارة الطبيب المعالج إذا كنت تتناول واحد أو أكثر من الأدوية التالية:

- أدوية لعلاج HIV مثل: ديدانوزين، تينوفوفير ديزوبروكسل فومارات، إيفافيرنز، ساكوبافير، ريتونافير
- بوسبيريفير، سوفسوففير، فيلباتاسفير، فوكسيلابريفير لعلاج التهاب الكبد من نوع C
- أدوية مضادة للحموضة، أدوية مثبطة لإفراز الحموضة مثل: فاموتيدين، أوميزازول
- أدوية لعلاج اضطرابات نظم القلب: أميودارون، بيبريدل، ليدوكائين (بالإعطاء الجهاز ي)، كوينيدين
- وارفارين – مضاد للتخثر
- أدوية لعلاج الإكتئاب مثل: من فصيلة ثلاثية الحلقة، ترازودون
- أدوية مضادة للاختلاجات لعلاج الصرع مثل: كاربامازيبين، فينيتوين، فينوباربيتال، لاموتريجين
- مضادة للفطريات مثل: كيتوكونازول، إيتراكونازول، فوريكونازول
- كولشييسين – لمنع أو لعلاج النقرس (Gout)
- ريفابوتين – مضاد حيوي لعلاج النسل
- كويتيايين ولوراسيدون – مضادات للذهان
- بينزوديازيبينات: ميدازولام (بالإعطاء حقنًا)
- حاجبات قنوات الكالسيوم مثل: ديلتيازيم، فيلوبيدين، نيفيديبين، نيكارديبين، فير إياميل
- بوسينتان – لعلاج ارتفاع ضغط الدم الرئوي
- أدوية لخفض الكوليسترول – أتورفاستاتين، روسوفاستاتين
- أدوية هرمونية لمنع الحمل (أقراص منع الحمل) – إيثينيل إسترايديول، نورجيستيمايت أو نورإيتندرون
- أدوية مثبطة للجهاز المناعي – سيكلوسبورين، سيروليموس، تاكروليموس
- سالميتيرول (بمنشقة)
- فلوتيكازون – ستيروئيد ضمن بخاخ للأنف أو منشقة
- مضاد حيوي من فصيلة الماكروليدات من نوع كلاريثروميسين
- مسكنات الألم من فصيلة الأفيونات: بوبرينورفين
- أدوية لعلاج ارتفاع ضغط الدم الشرياني الرئوي أو لعلاج العجز الجنسي – سيلدينافيل، تادايفيل، فاردينايفيل

إستعمال الدواء والطعام:

يجب تناول الدواء بشكله الكامل مع الطعام. لا يجوز فتح الكبسولات.

الحمل والإرضاع:

- قبل العلاج ب رياتاز بلغي الطبيب إذا كنت في فترة الحمل أو تخططين للحمل. إستشيري الطبيب المعالج حول تناول رياتاز خلال فترة الحمل أو إذا كنت تخططين للحمل.
- وسائل منع الحمل الهرمونية مثل الحقن، جهاز داخل الرحم أو حلقة مهبلية، لاصقة جلدية لمنع الحمل وحبوب منع الحمل، ممكن أن لا تعمل خلال العلاج ب رياتاز. يجب استشارة الطبيب بالنسبة لوسائل منع الحمل التي يمكن استعمالها خلال العلاج ب رياتاز.
- بعد ولادة رضيعك، يجب إبلاغ الطبيب إذا تحول لون جلدك أو القسم الأبيض من عينيه إلى الأصفر.

لا يجوز الإرضاع إذا كنت تتناولين رياتاز وذلك بسبب خطورة نقل فيروس HIV-1 إلى رضيعك. ممكن أن ينتقل رياتاز إلى الرضيع عبر حليب الأم. إستشيري الطبيب حول الطريقة الأفضل لإطعام رضيعك.

السياقة وإستعمال الماكينات:

إذا كنت تشعر بدوار، يجب التوجه في الحال إلى طبيبك.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء:

يحتوي رياتاز على اللاكتوز. إذا شخص لديك عدم تحمل لسكريات معينة فإستشر الطبيب قبل تناول الدواء.

٣. كيفية إستعمال الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دائمًا حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقًا فيما يتعلق بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر.

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

يجب أن يتم تناول رياتاز بمشاركة أدوية أخرى مضادة للفيروسات الرجعية.

يجب تناول الدواء في موعد محدد كل يوم بحسب تعليمات الطبيب. يجب تناول الدواء بحسب المقدار الدوائي والفترة الزمنية التي حددها الطبيب.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

يجب تناول الدواء بشكله الكامل مع الطعام. لا يجوز فتح الكبسولات.

لا يجوز التوقف عن العلاج أو تغيير المقدار الدوائي من دون إرشادات من الطبيب المعالج. يجب الاستمرار في العلاج بحسب توصية الطبيب.

من المهم أن تكون ضمن إطار علاجي من قبل الطبيب المعالج خلال فترة العلاج ب رياتاز.

يجب أن تحتفظ دائمًا بكمية كافية من رياتاز وذلك لكي لا ينفذ الدواء. إن التوقف عن تناول الدواء، ولو لوقت قصير، قد يؤدي لإرتفاع نسبة فيروس HIV-1 في الدم. قد يكتسب الفيروس مقاومة لـ رياتاز ونتيجة لذلك يصبح أكثر صعوبة للعلاج.

The 300 mg capsule shells also contain: red iron oxide, black iron oxide, and yellow iron oxide.

The capsules are imprinted with ink.

يحتوي القرص على اللاكتوز.

ريتانز ١٥٠ ملغ – تحتوي كل كبسولة على ٨٢,٢ ملغ لاكتوز مونوهيدرات.

ريتانز ٢٠٠ ملغ – تحتوي كل كبسولة على ١٠٩,٦ ملغ لاكتوز مونوهيدرات.

ريتانز ٣٠٠ ملغ – تحتوي كل كبسولة على ١٦٤,٤ ملغ لاكتوز مونوهيدرات.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

ريتانز ١٥٠ ملغ:

كبسولة من الجيلتين ذات حجم #1، من قسمين، رأس الكبسولة لونه أزرق عاتم وجسم الكبسولة لونه سماوي عاتم. تشمل الكبسولة الكتابة "BMS 150mg" بلون أبيض والكتابة "3624" بلون أزرق. تحتوي الكبسولة على حبيبات ذات لون أبيض حتى أصفر فاتح.

تحتوي عبوة القنينة على ٦٠ كبسولة.

ريتانز ٢٠٠ ملغ:

كبسولة من الجيلتين ذات حجم #0، من قسمين، جسم ورأس الكبسولة بلون أزرق عاتم. تشمل الكبسولة الكتابة "BMS 200mg" و-"3631" بلون أبيض. تحتوي الكبسولة على حبيبات ذات لون أبيض حتى أصفر فاتح.

تحتوي عبوة القنينة على ٦٠ كبسولة.

ريتانز ٣٠٠ ملغ:

كبسولة من الجيلتين ذات حجم #00، من قسمين، رأس الكبسولة لونه أحمر عاتم وجسم الكبسولة لونه أزرق عاتم. تشمل الكبسولة الكتابة "BMS 300mg" و-"3622" بلون أبيض. تحتوي الكبسولة على حبيبات ذات لون أبيض حتى أصفر فاتح.

تحتوي عبوة القنينة على ٣٠ كبسولة.

صاحب التسجيل وعنوانه: بريستول – مايرس سكويب إسرائيل م.ض.، شارع أهرون بيرت ١٨، كريات أريه، بيتح - تكفا ٤٨٤٩٥١٤، إسرائيل.

المنتج وعنوانه: شركة بريستول – مايرس سكويب، نيو برونسويك، نيو جيرسي، الولايات المتحدة.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

ريتانز ١٥٠ ملغ: ١٤٠-٧٨-٣٠٩٥٩-٠٠

ريتانز ٢٠٠ ملغ: ١٤١-١٠٠-٣٠٩٦٠-٠٠٦

ريتانز ٣٠٠ ملغ: ١٤٦-٧٨-٣٣٣٨٩-٠٠٠

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص وُخص في تشرين الأول ٢٠١٦ وتم تحديثها بموجب تعليمات وزارة الصحة في أيار ٢٠١٨.

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المطلوب، يجب تناول جرعة تذكرك وتناول الجرعة القادمة في الوقت الاعتيادي. لا يجوز تناول جرعة مضاعفة عوضاً عن الجرعة المنسية.

إذا تناولت جرعة مفرطة وإذا بلغ طفلاً بالخطأ من الدواء، توجه في الحال إلى الطبيب أو للمستشفى وأحضر معك عبوة الدواء.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

٤. الأعراض الجانبية:

كما بكل دواء، إن استعمال ريتانز قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندهن من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أيًا منها.

قد يسبب ريتانز أعراض جانبية خطيرة. يجب التوجه إلى الطبيب في الحالات التالية:

- تغيرات في نظم القلب. توجه في الحال إلى الطبيب إذا كنت تشعر بدوار. هذه يمكن أن تدل على مشكلة في القلب.
- طفح جلدي. الطفح الجلدي شائع لدى المرضى الذين يتناولون ريتانز، لكنه يمكن أن يكون خطير في بعض الأحيان. يزول عادة الطفح الجلدي خلال أسبوعين من دون إجراء تغيير في العلاج. يمكن أن يترافق الطفح بأعراض جديّة أخرى وهو قد يكون خطير.
- إذا تطور لديك طفح خطير أو طفح مع إحدى الأعراض التالية، توقف عن العلاج بـ ريتانز وتوجه في الحال إلى الطبيب!

○ الشعور بوعكة أو أعراض تشبه الإنفلونزا

○ سخونة

○ الألم في المفاصل أو العضلات

○ إحمرار أو التهاب العينين (التهاب الملتحمة)

○ حويصلات

○ تقرحات في الفم

○ انتفاخ الوجه

○ كتلة مؤلمة، ساخنة أو حمراء من تحت الجلد

- إصفرار الجلد أو القسم الأبيض من العينين هو عرض شائع لدى المرضى الذين يتناولون ريتانز وهو غير ضار على الأغلب، لكنه يمكن أن يشكل أحياناً عرضاً لمشكلة خطيرة. يمكن أن يحدث هذا العرض نتيجة ارتفاع نسبة البيليروبين في الدم (يتم إنتاج البيليروبين في الكبد). على الرغم من أن هذا العرض غير ضار للكبد، للجلد، أو للعينين، يجب التوجه إلى الطبيب بشكل فوري إذا كنت تلاحظ إصفرار الجلد أو القسم الأبيض من العينين.
- مشاكل في الكبد. إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد بما في ذلك التهاب كبد من نوع B أو C، فإنها قد تتفاقم خلال العلاج بـ ريتانز. يقوم طبيبك بإجراء فحوصات الدم لك وذلك لفحص وظائف الكبد قبل تناول ريتانز وخلال فترة العلاج. بلغ الطبيب في الحال إذا كنت تشعر بالأعراض التالية: بول داكن (بلون الشاي)، تحول لون جلدك أو القسم الأبيض من عينيك إلى الأصفر، براز فاتح، غثيان، حكة، آلام في منطقة المعدة.
- أمراض كلى مزمّنة. ريتانز يمكن أن يؤثر على وظائف عمل الكلى. سيُجري لك طبيبك فحوصات دم وبول من أجل فحص وظائف الكلى، قبل تناول ريتانز وخلال العلاج.
- سكري أو ارتفاع نسب السكر. تمّ التبليغ عنها أو تفاقم لدى بعض المتعالجين الذين يتناولون أدوية من فصيلة مثبطات البروتياز مثل ريتانز. طلب من بعض المتعالجين البدء في تناول أدوية لعلاج السكري أو إجراء تغيير في العلاج الدوائي للسكري.

• بلغ عن تشكل حصي في الكلى لدى بعض المتعالجين بـ ريتانز. بلغ الطبيب بشكل فوري إذا كنت تعاني من أعراض لحصي في الكلى التي يمكن أن تشمل: ألم في أسفل الظهر أو في منطقة أسفل البطن، ظهور دم في البول، أو ألم أثناء التبول.

• بلغ عن حدوث مشاكل في المرارة لدى بعض المتعالجين بـ ريتانز. بلغ الطبيب بشكل فوري إذا شعرت بأعراض مشاكل المرارة التي يمكن أن تشمل: ألم في القسم الأيمن أو المتوسط العلوي من البطن، سخونة، غثيان وتقيؤات، إصفرار الجلد أو القسم الأبيض من العين.

• مرضى الناعور (الهيموفيليا). مرضى الناعور بلغوا عن ارتفاع في الأنزفة في فترة العلاج بأدوية من فصيلة مثبطات البروتياز مثل ريتانز.

• تغيرات في شحوم الجسم يمكن أن تحدث لدى متعالجين يتناولون أدوية لعلاج HIV-1. هذه التغيرات يمكن أن تشمل زيادة كمية الشحوم في القسم العلوي من الظهر والعنق، في الصدر، وفي محيط الجسم. من الجائز أن تمر بفقدان الشحوم من الرجلين، الذراعين، والوجه. ليس معروفاً ما هو السبب الدقيق والتأثير الصحي بعيد المدى لهذه الحالات.

• **immune reconstitution syndrome** (تغيرات في جهاز المناعة) – قد يتطور لدى المرضى الذين يبدؤون علاجاً بأدوية لـ HIV-1. من شأن جهاز مناعتك أن يصبح أقوى وأن يبدأ بمحاربة ثلوثات كاملة سابقة في الجسم. بلغ الطبيب إذا كنت تشعر بأعراض جديدة بعد بدء تناول ريتانز.

الأعراض الجانبية الأكثر شيوعاً خلال فترة العلاج بـ ريتانز تشمل:

غثيان، صداع، ألم في منطقة البطن، تقيؤات، صعوبات في النوم، الشعور بخدر – تدني الحس، وخز، أو الشعور بحرق في اليدين أو في القدمين، دوار، الألم في العضلات، إسهال، إكتئاب، سخونة.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا كانت إحدى الأعراض الجانبية تزعجك، تتفاقم أو لا تزول، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

هذه ليست القائمة الكاملة للأعراض الجانبية لـ ريتانز. لمعلومات إضافية، يجب مراجعة الطبيب المعالج أو الصيدلي.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق دخول الرابط:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

٥. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وبذلك تتجنب إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب!
- لا يجوز استعمال الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على العبوة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- بعد فتح القنينة لأول مرة بالإمكان استعمال الدواء خلال ٦ أشهر، ولكن بما لا يتجاوز تاريخ انقضاء الصلاحية الذي يظهر على العبوة.
- لا يجوز الاستعمال إذا كان ختم القنينة الداخلي معطوباً أو ناقصاً.
- يجب التخزين بدرجة حرارة لا تزيد عن ٢٥ درجة مئوية. يجب إغلاق القنينة جيداً.
- لا يجوز رمي الأدوية إلى المجاري أو للقمامة. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الاستعمال.
- تساعد هذه الوسائل في الحفاظ على البيئة.

٦. معلومات إضافية:

يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

المواد غير الفعالة:

Lactose monohydrate, crosprovidone and magnesium stearate.

The hard gelatin capsule shells contain: gelatin, FD&C Blue No. 2, titanium